

# CHIVOS CHIVONES

Adaptación de OLALLA GONZÁLEZ

Ilustraciones de FEDERICO FERNÁNDEZ

Encuadernado en cartón. 22 x 22 cm. 40 pág. 14 €

PLAN NACIONAL DE LECTURA (PNL Portugal)  
PROGRAMA NACIONAL DE LECTURA (SEP México) - 2007  
PROGRAMA NATI PER LEGGERE (Italia) - 2012

**Chivos chivones** (castellano)

ISBN 978-84-96388-55-0. Álbum ilustrado. Cuentos tradicionales.

**Chivos chivones** (castellano)

ISBN 978-84-96388-22-2. Álbum ilustrado. De fácil lectura. Makakiños.

**Chibos chibóns** (galego)

ISBN 978-84-8464-617-4. Álbum ilustrado. Os contos do trasno.

**Cabres cabretes** (català)

ISBN 978-84-16804-91-7. Àlbum il·lustrat. Contes tradicionals.

**Antxume bizardunak** (euskara)

ISBN 978-84-7681-820-6. Album irudidunak. Herri ipuinak.

**Chibos sabichões** (português)

ISBN 978-972-8781-85-9. Álbum ilustrado. Contos tradicionais.

**Capretti caproni** (italiano)

ISBN 978-84-8464-474-3. Albo illustrato. I racconti tradizionali.

**The three billy goats** (inglés)

ISBN 978-84-92608-39-3. Picture book. Books for dreaming.

*Había una vez tres chivos que vivían en lo alto de una montaña:  
un chivo chivón pequeño, un chivo chivón mediano  
y un chivo chivón grande...*

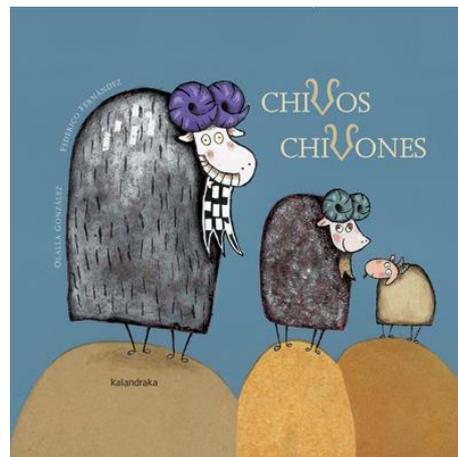
Un día vieron una hierba muy verde que crecía al otro lado del río.  
Pero para llegar a ella había que cruzar un puente y, debajo de él,  
vivía un ogro terrible que no dejaba pasar a nadie. Así pues,  
el chivo pequeño, el chivo mediano y el chivo grande tuvieron  
que buscar la forma de burlar al monstruo. Una historia  
que nos demuestra que la inteligencia y el ingenio pueden más  
que la fuerza física.

Olalla González ha adaptado para primeros lectores este cuento popular de origen europeo, con una versión especialmente creada para ser contada. En «Chivos chivones» los más pequeños encontrarán un juego de tamaños, números y sonidos que también se traduce en un juego tipográfico a través de las páginas del libro. Federico Fernández, galardonado en 2001 con el 1º Premio Nacional de Ilustración, le aporta a la historia grandes dosis de humor, creando personajes con mucha expresividad en sus gestos y actitudes.

Existe otra versión de este álbum en la colección Makakiños de KALANDRAKA, destinada a personas con necesidades de apoyo educativo, en la que el relato ha sido adaptado al sistema de pictogramas.

www. **Kalandraka** .com

comunicacion@kalandraka.com



- **Temática:** la astucia frente a la fuerza.
- **Edad recomendada:** a partir de 4 años.
- **Aspectos destacables:** disponible en la colección Makakiños para personas con necesidades de apoyo educativo; de la autora de «[Uno más](#)» y adaptadora de «[Garbancito](#)»; del ilustrador de «[Aurelio](#)» y autor de «[Balea](#)»; juego de tamaños, formas y sonidos; diferencia entre pequeño, mediano y grande; distancias; en KALANDRAKA TV: <https://kalandraka.tv/videos/chivos-chivones/>
- **Avance del libro:** [https://issuu.com/kalandraka.com/docs/chivos-chivones-c\\_1a68d3839bb118](https://issuu.com/kalandraka.com/docs/chivos-chivones-c_1a68d3839bb118)

## Olalla González

(Marín, 1977)

Diplomada en Magisterio, en la especialidad de Educación Primaria. Es especialista en animación a la lectura, maestra, narradora e imparte talleres de plástica y literatura. Ha trabajado en la librería Libros para Soñar, en el departamento de edición de Kalandraka y ha coordinado el espacio LoboCoxo en Bueu. Ha adaptado el cuento tradicional «Garbancito» (KALANDRAKA).

## Federico Fernández

(Vigo, 1972)

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Vigo, en la especialidad de Pintura. Entre otros galardones, ha recibido el 1º Premio Nacional de Ilustración 2001 por «¿Dónde perdió Luna la risa?», publicado por KALANDRAKA. En la misma editorial también ha ilustrado «Balea» y «Aurelio», además de participar en la obra colectiva «[Miguel Hernández, 25 poemas ilustrados](#)» (3º Premio Nacional de Edición-Libro de Arte). Ha sido promotor del espacio artístico El Halcón Milenario, en Vigo. En esta misma ciudad, es profesor en la Escuela Municipal de Artes y Oficios.

<https://mambogallery.com/artist/federico-fernandez-alonso/>  
<http://www.kalandraka.tv/es/video/fredi>

